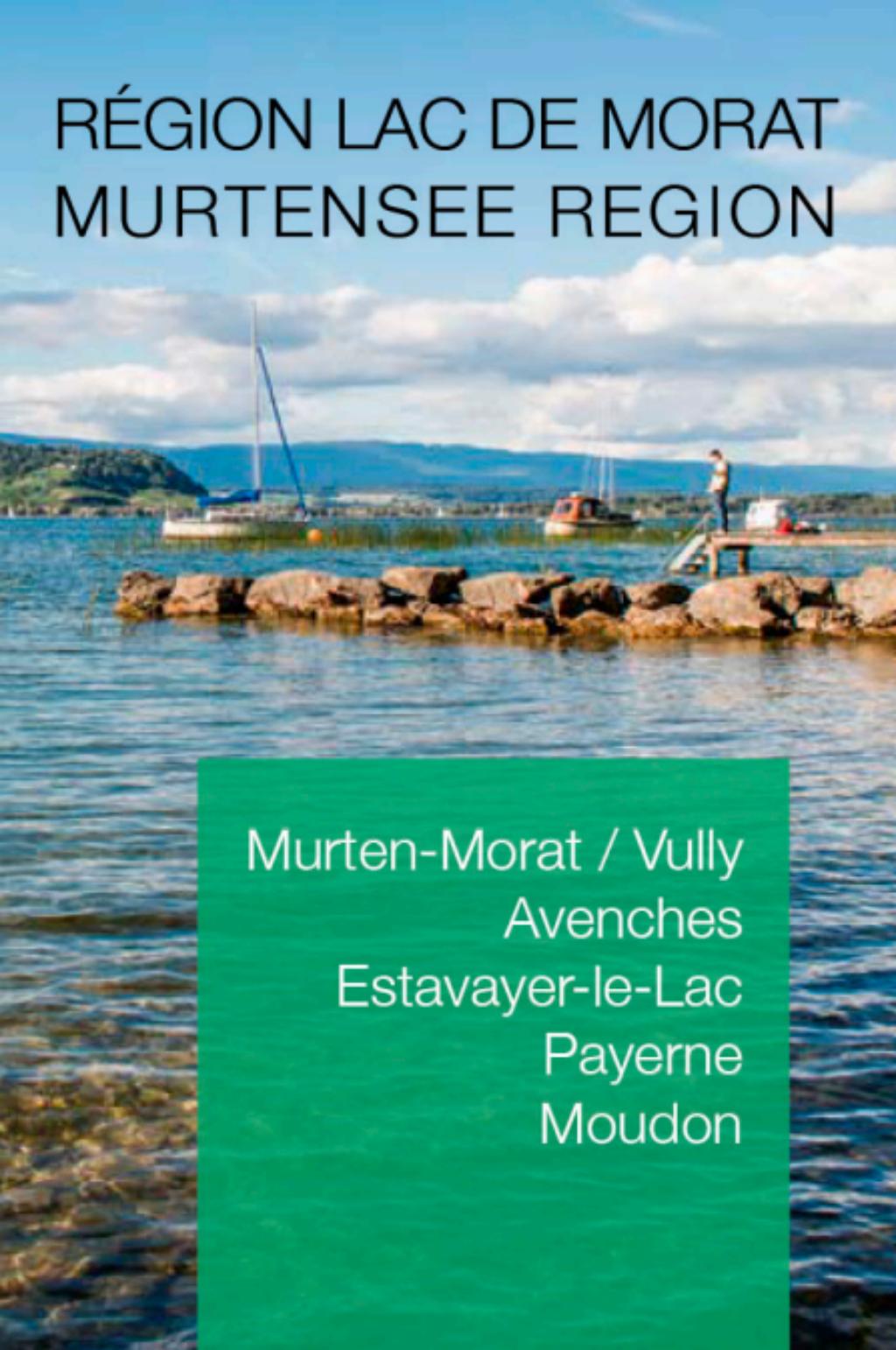
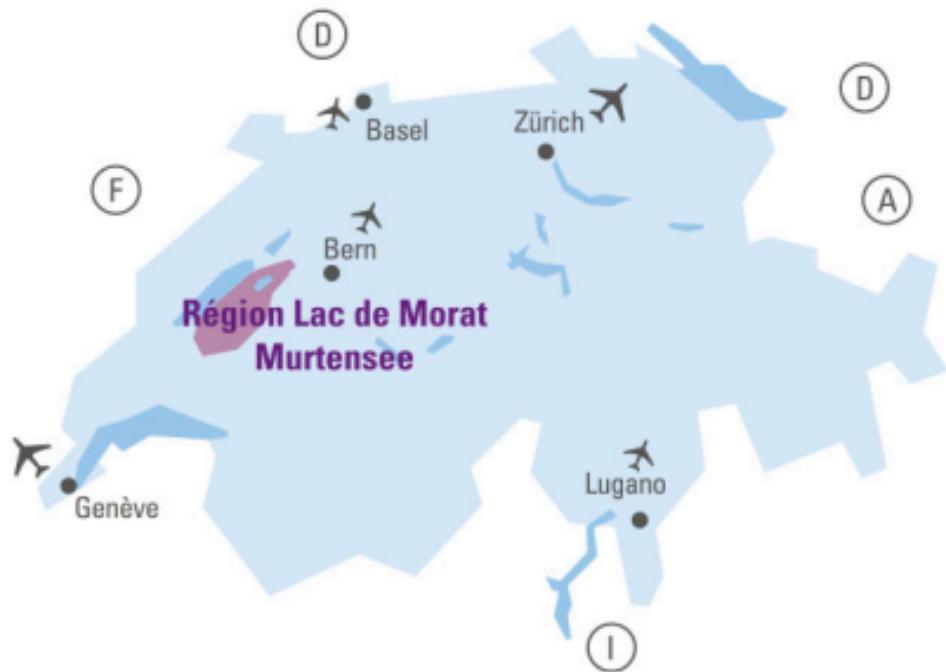


# RÉGION LAC DE MORAT MURTENSEE REGION



Murten-Morat / Vully  
Avenches  
Estavayer-le-Lac  
Payerne  
Moudon



## Impressum

Carte et illustrations : Keiko Morimoto & Christophe Moinat  
Photos : Association Régionale du Lac, Emoiphoto, Rawking,  
Benoit Renevey, Sandra Mumprecht, Estavayer-le-Lac/  
Payerne-tourisme, Marion Landon, Peter Mosimann, DR,  
Musée Vallon, OTV, François Melillo, Avenches tourisme /  
Marc-André Guex, Swin-Golf, Moudon Région Tourisme,  
GeckoEscalade Conception : Marc-André Marmillod  
Edition 2016, Printed in Switzerland, 100'000 ex.





## Bienvenue Willkommen Welcome



# NOS COUPS DE CŒUR UNSERE FAVORITEN OUR FAVORITES



A moins de deux heures de Genève et Zurich, la Région Lac de Morat est une destination d'exception pour les amateurs de nature, d'activités lacustres et de plein air. Ses monuments chargés d'histoire et l'authenticité de son terroir vous envoûteront.

[www.regionmurtensee.ch](http://www.regionmurtensee.ch)  
Morat - les seuls remparts accessibles en Suisse avec une vue magnifique  
Murten - seine begehbarer Ringmauer mit wunderbarer Aussicht  
Murten - the walkable town wall with a wonderful view

[www.papiliorama.ch](http://www.papiliorama.ch)  
Chiètres - jardin tropical avec beaucoup de papillons, de plantes et d'animaux  
Kerzers - Tropenklima mit vielen verschiedenen Schmetterlingen, Tieren und Pflanzen  
Kerzers - tropical climate with a lot of different butterflies, animals and plants



[www.levully.ch](http://www.levully.ch)  
Mont-Vully - fantastique vue du Jura jusqu'au Alpes  
Mont-Vully - idyllische Aussicht vom Jura bis zu den Alpen  
Mont-Vully - wonderful view from the Jura to the Alps

Weniger als zwei Stunden von Genf und Zürich entfernt, ist die Region Murtensee ein außergewöhnliches Reiseziel für Naturliebhaber, Outdoor- und See-Aktivitäten. Die historischen Sehenswürdigkeiten sind voller Authentizität und werden Sie verzaubern.



Less than two hours away from Geneva and Zürich, the Lake Murten region is an exceptional destination for lovers of nature, lakes and outdoor activities. Monuments steeped in history and untouched countryside await your discovery.

[www.levully.ch](http://www.levully.ch)  
Vully - balades uniques dans le vignoble et dégustation dans les caveaux  
Vully - Einzigartige Weinfadwanderungen mit Degustation in den Weinkellern  
Vully - unique Winetrail tour with wine tasting in the cellars

[www.suissemobile.ch](http://www.suissemobile.ch)  
Cyclotourisme - les plus beaux itinéraires balisés à vélo  
Velotourismus - Die schönsten signierten Routen zum Velofahren  
Cycling - the most beautiful signposted cycling routes

[www.navig.ch](http://www.navig.ch)  
Croisières sur les lacs de Morat et Neuchâtel  
Schiffahrt auf Murten und Neuenburgersee  
Cruise on Lake Murten and Neuchâtel

[www.regionmurtensee.ch](http://www.regionmurtensee.ch)  
Chiètres - Sentier maraîcher - le plus grand jardin potager de Suisse  
Kerzers - Gemüsepfad - der grösste Gemüsegarten der Schweiz  
Kerzers - Vegetables path - the largest vegetable garden of Switzerland

[www.estavayer-payerne.ch](http://www.estavayer-payerne.ch)  
Estavayer-le-Lac - Cité médiévale aux ruelles pittoresques  
Estavayer-le-Lac - Mittelalterliches Städtchen mit malerischen Gäßchen  
Estavayer-le-Lac - Medieval town with picturesque streets

[www.abbatiale-payerne.ch](http://www.abbatiale-payerne.ch)  
Payerne - Abbatiale clunisienne du 11<sup>e</sup> s. joyau de l'art roman  
Payerne - Abteikirche aus dem 11Jh ein Juwel der romanischen Baukunst  
Payerne - Abbey Church founded in the 11th Cent. by Cluny monks

[www.village-lacustre.ch](http://www.village-lacustre.ch)  
Gletterens - Village lacustre : revivre la préhistoire  
Gletterens - Pfahlbauerdorf: auf den Spuren der Urgeschichte  
Gletterens - Lakeside Village: immersion in the New Stone Age



[www.alphasurf.ch](http://www.alphasurf.ch)  
Estavayer-le-Lac - Câble-ski unique en Suisse long de 800m  
Estavayer-le-Lac - Schweizweit einziger, 800m langer Wasserskilift  
Estavayer-le-Lac - Cable-ski, 800m long and unique in Switzerland



[www.estavayer-payerne.ch](http://www.estavayer-payerne.ch)  
[www.regionmurtensee.ch](http://www.regionmurtensee.ch)  
Plages de sable fin dans un cadre naturel  
Feine Sandstrände in intakter Naturlandschaft  
Sandy beaches in natural surroundings

[www.corbiere.ch](http://www.corbiere.ch)  
Estavayer-le-Lac - Maïs Hôtel, hébergement insolite en pleine nature  
Estavayer-le-Lac - Hotel im Maisfeld: Übernachten in der freien Natur  
Estavayer-le-Lac - Cornfield Openair Hotel, unique into the nature

[www.museevallon.ch](http://www.museevallon.ch)  
Vallon - Musée romain, la plus grande mosaïque préservée en Suisse  
Vallon - Römisches Museum, das grösste erhaltene Mosaik der Schweiz  
Vallon - Roman Museum, the biggest preserved mosaic in Switzerland



[www.rockozarenes.com](http://www.rockozarenes.com)  
Avenches - Rock Oz'Arènes, festival de musique dans les arènes  
Avenches - Rock Oz'Arènes, Musikfestival in der römischen Arena  
Avenches - Rock Oz'Arènes, music festival in the Roman arena

[www.aventicum.org](http://www.aventicum.org)  
Avenches - Site et Musée romain d'Aveticum, capitale de l'Helvétie romaine  
Avenches - Römerstadt & Museum Aventicum, Hauptstadt des römischen Helvetiens  
Avenches - Roman Site & Museum of Aveticum, capital of Roman Helvetia

[www.avenches.ch](http://www.avenches.ch)  
Avenches - Ville médiévale, riche patrimoine historique  
Avenches - Mittelalterliche Stadt, reiche Kulturerbe  
Avenches - Medieval town, rich historical heritage

[www.avenchestattoo.ch](http://www.avenchestattoo.ch)  
Avenches Tattoo - L'unique military tattoo de Suisse romande  
Avenches Tattoo - Das einzige Military Tattoo der Westschweiz  
Avenches Tattoo - International festival of music, song and dance

[www.swin-golf.com](http://www.swin-golf.com)  
Cremin - Le golf à la portée de tous ! Un loisir à partager en famille ou entre amis  
Cremin - Golf für alle ! Ein Freizeitgenügen für Familien und Freunde  
Cremin - Golf for everyone ! An easy and fun game to share with family and friends

[www.moudon-tourisme.ch](http://www.moudon-tourisme.ch)  
Moudon - Découvrez le plus important édifice gothique de la région !  
Moudon - Entdecken Sie das bedeutendste gotische Bauwerk der Region !  
Moudon - Discover the largest Gothic building in the region !

[www.geckoescalade.ch](http://www.geckoescalade.ch)  
Sottens - Lancez-vous à l'assaut de l'émetteur de Sottens. Frissons garantis !  
Sottens - Erklimmen Sie den Sendemast von Sottens. Thrill garantiert !  
Sottens - Climb the radio tower of Sottens. Thrills and chills guaranteed !

Our Favorites

Unser FAVORITEN

Nos coups de cœur



Murten Tourismus / Morat Tourisme

📞 +41 (0)26 670 51 12

[www.regionmurtensee.ch](http://www.regionmurtensee.ch)



Avenches Tourisme

📞 +41 (0)26 676 99 22

[www.avenches.ch](http://www.avenches.ch)



Estavayer-le-Lac/Payerne Tourisme

📞 +41 (0)26 662 66 80

[www.estavayer-payerne.ch](http://www.estavayer-payerne.ch)



Estavayer-le-Lac/Payerne Tourisme

📞 +41 (0)26 662 66 70

[www.estavayer-payerne.ch](http://www.estavayer-payerne.ch)



Moudon Région tourisme

📞 +41 (0)21 905 88 66

[www.moudon-tourisme.ch](http://www.moudon-tourisme.ch)